

**France-Grigny: Travel services**  
**OJ S 171/2014 06/09/2014**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Ville de Grigny  
Postal address: 19 route de Corbeil  
Town: Grigny Cedex  
Postal code: 91351  
Country: France  
Contact person: Service Camaaj – marchés publics  
For the attention of: Michèle Rajaonarivelo  
E-mail: [camaaj@grigny91.fr](mailto:camaaj@grigny91.fr)  
Telephone: +33 169025379  
Fax: +33 169025326

**I.2. Type of the contracting authority**

**I.3. Main activity**

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Organisation et encadrement des sorties scolaires avec nuitees, en France pour des enfants scolarisés dans les écoles élémentaires de Grigny.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services  
Service category No 26: Recreational, cultural and sporting services  
Main site or place of performance: 19 route de Corbeil, 91350 Grigny.  
NUTS code FR France

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Organisation et encadrement des sorties scolaires avec nuitées en France pour des enfants scolarisés dans les écoles élémentaires de Grigny.  
Marché à bons de commande, alloti en trois lots:  
— lot no1: decouverte du milieu marin,  
Montant minimum annuel : 5000 euro (H.T.).  
Montant maximun annuel : 65 000 euro ht  
— lot no2: découverte du milieu montagnard (option hiver- printemps)

montant minimum annuel : 5 000euro (H.T.).

Montant maximum annuel : 65 000euro (H.T.).

— Lot no3: découverte de la campagne et / ou des activités équestres.

Montant minimum annuel : 5 000 euro (H.T.).

Montant maximum annuel : 65 000 euro (H.T.).

#### **II.1.5. CPV code(s)**

63515000 Travel services, 63516000 Travel management services, 63511000 Organisation of package tours

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 585 000 EUR

excluding VAT

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Valeur technique de l'offre. Weighting 50

2. prix. Weighting 50

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

14 PS 02

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2014/S 44-073838](#) of 4.3.2014

### **Section V: Award of contract**

---

Contract No: 14 PS 02

Lot No: 1

- Lot title: Découverte du milieu marin

#### **V.1. Date of conclusion of the contract**

6.8.2014

#### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Oeuvre Universitaire du Loiret  
Postal address: 2, rue des deux ponts BP724  
Town: Orleans cedex  
Postal code: 45017  
Country: France  
E-mail: [siege.asso@ouloiret.fr](mailto:siege.asso@ouloiret.fr)  
Telephone: +33 238533861  
Fax: +33 238537058

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 195 000 EUR  
excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

Contract No: 14 PS 02

Lot No: 2

- Lot title: Découverte du milieu montagnard (option hiver- option printemps)  
montant minimum annuel : 5 000euro HTmontant maximum annuel : 65 000euro (H.T.).

**V.1. Date of conclusion of the contract**

6.8.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: fédération des OEUvres Laïques de la Creuse  
Postal address: BP343 20, Chemin des granges  
Town: Gueret cedex  
Postal code: 23007  
Country: France  
E-mail: [direction@fol-23.fr](mailto:direction@fol-23.fr)  
Telephone: +33 555614410  
Fax: +33 555614424

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 195 000 EUR  
excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

Contract No: 14 PS 02

Lot No: 3

- Lot title: Découverte de la campagne et/ ou des activité équestres  
montant minimum annuel : 5 000euro HTmontant maximum annuel : 65 000euro (H.T.).

**V.1. Date of conclusion of the contract**

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: poneys des 4 saisons

Postal address: 6, rue des écoles

Town: Epineau les Voves

Postal code: 89400

Country: France

E-mail: [fabien@p4s.fr](mailto:fabien@p4s.fr)

Telephone: +33 386912143

Fax: +33 386912047

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 195 000 EUR

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.2. Additional information**

Références de l'avis initial paru au BOAMP

Parution no : 44 B, annonce no 355 du 4 mars 2014.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP : 3 septembre 2014.

**VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 56 avenue Saint Cloud

Town: Versailles

Postal code: 78000

Telephone: +33 139205400

Fax: +33 130211119

**Body responsible for mediation procedures**

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 56 avenue Saint Cloud

Town: Versailles

Postal code: 78000

Telephone: +33 139205400

Fax: +33 130211119

**VI.3.2. Review procedure****VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 56 avenue Saint Cloud

Town: Versailles

Postal code: 78000

Telephone: +33 139205400

Fax: +33 130211119

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

3.9.2014